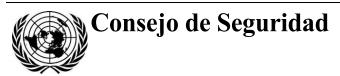
Naciones Unidas S/2019/491



Distr. general 14 de junio de 2019 Español Original: inglés

Situación en Sudán del Sur

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2459 (2019) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de marzo de 2020 y me solicitó que le proporcionara información, cada 90 días, sobre la ejecución del mandato por parte de la Misión. El informe abarca la evolución de la situación política y de seguridad entre el 27 de febrero y el 28 de mayo de 2019, la situación humanitaria y de los derechos humanos y los progresos en la ejecución del mandato de la Misión.

II. Evolución de la situación política y económica

2. Durante el período sobre el que se informa, la lentitud con que se aplicó el Acuerdo Revitalizado para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur agravó la incertidumbre respecto al proceso de paz. Justo antes del 12 de mayo de 2019, fecha en que finalizó el período de ocho meses previo a la transición, las partes sursudanesas acordaron por unanimidad prorrogar este período por seis meses para que se pudieran cumplir las condiciones indispensables para la transición, como, por ejemplo, la solución del problema del número de estados y de sus límites; el examen y la redacción de leyes fundamentales; la incorporación del Acuerdo Revitalizado en la Constitución de Transición; y el acantonamiento, la formación y el redespliegue de las fuerzas unificadas.

Ejecución del Acuerdo Revitalizado

3. Hasta el 12 de mayo, las partes siguieron manteniendo un diálogo en el marco de los órganos de aplicación del Acuerdo Revitalizado. Los debates, sin embargo, se centraron principalmente en el procedimiento. El 28 de febrero, la Comisión Independiente de Límites comenzó su labor con la colaboración de todos los miembros del Comité Especial de Alto Nivel de la Unión Africana (Argelia, Chad, Nigeria, Rwanda y Sudáfrica). Entre el 18 de marzo y el 11 de abril, la Comisión Independiente de Límites celebró tres reuniones de procedimiento, en las que aprobó su mandato, reglamento, plan de trabajo y presupuesto. Mientras tanto, el 27 de marzo, el Comité Técnico de Límites presentó su informe final sobre las fronteras entre tribus y las controversias existentes a la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo





- (IGAD). El informe se remitió posteriormente a la Comisión Independiente de Límites para que lo examinara. Dada la magnitud de la tarea asignada a la Comisión Independiente de Límites en virtud del Acuerdo Revitalizado, la Comisión no pudo concluir su labor antes del 12 de mayo, fecha fijada para la transición. Al 19 de mayo, la Comisión Independiente de Límites había concluido su labor sobre el terreno dentro del país y se preparaba para celebrar consultas con los refugiados en los países vecinos para luego elaborar su informe y sus recomendaciones.
- 4. El Comité Nacional de Reforma Constitucional finalizó los proyectos de enmienda de las leyes de seguridad, incluida la Ley del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán de 2009, la Ley del Servicio de Policía de 2009, la Ley del Servicio Penitenciario de 2011 y la Ley del Servicio de Fauna y Flora de 2011. El 9 de abril, las enmiendas se presentaron al Ministerio de Justicia y Asuntos Constitucionales, donde siguen, a la espera de ser examinadas. El proyecto de ley para incorporar el Acuerdo Revitalizado en la Constitución de Transición también está en manos del Ministro de Justicia y Asuntos Constitucionales y aún no ha sido presentado a la Asamblea Legislativa Nacional de Transición, que se volvió a reunir el 14 de mayo, tras su receso iniciado el 21 de diciembre de 2018. Entretanto, la facción pro Machar del Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (M/ELPS-O) sigue impugnando la descripción que figura en el proyecto de ley del sistema de gobernanza (comparación entre descentralización y devolución) y el proceso de reforma. Actualmente, el Comité Nacional de Reforma Constitucional está estudiando una enmienda a la Ley de Partidos Políticos de 2012.
- Los progresos en lo que respecta a las medidas transitorias de seguridad y la reforma del sector de la seguridad siguieron siendo limitados. Al proceso le siguió faltando claridad y coordinación respecto al establecimiento de prioridades y la secuencia de las tareas. El 26 de marzo, el Presidente del Comité Nacional Previo a la Transición, Tut Gatluak, dio instrucciones a los mecanismos relacionados con la seguridad del Acuerdo Revitalizado, entre ellos la Junta Mixta de Defensa, la Junta de Examen Estratégico de la Defensa y la Seguridad y el Comité Conjunto Militar de Seguridad, a fin de que ordenaran a todas las fuerzas de seguridad pertinentes que se reunieran en los lugares de adiestramiento y acantonamiento designados. Sin embargo, no hubo ningún acantonamiento. Al acercarse el final del período previo a la transición, la Junta Mixta de Defensa anunció la formación y capacitación de una fuerza conjunta para la protección de personalidades, compuesta por 700 efectivos, que proporcionaría seguridad a los funcionarios del Gobierno. Aunque 350 miembros de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur se presentaron en el centro de formación de Rajaf, ni el M/ELPS-O pro Machar ni la Alianza de Oposición de Sudán del Sur aportaron tropas.
- 6. A pesar de estos retrasos, el Gobierno y la facción pro Machar del M/ELPS-O prosiguieron sus actividades de acercamiento a nivel subnacional. Se celebraron reuniones de fomento de la confianza en Gbudwe, Tambura, Terekeka, Torit, Alto Nilo Central, Río Yei, Lol y Wau. Hubo celebraciones por la paz en Torit, Gbudwe, Tambura y Liech Meridional. También se realizaron visitas conjuntas a las zonas afectadas por el conflicto en Gbudwe y visitas de intercambio a zonas de Liech Septentrional. Estos encuentros, en los que participaron principalmente partes interesadas locales, han propiciado la inauguración de carreteras y rutas fluviales, una mayor circulación de la población civil, la intensificación del comercio y la reducción de los precios de los productos básicos en algunas zonas. En Wau, por ejemplo, se han eliminado numerosos puestos de control y se ha logrado reducir los impuestos ilegales y al acoso. El aumento de la cooperación en Gbudwe, Kapoeta y Torit dio lugar a nuevos compromisos para hacer frente a otros problemas de seguridad, como la delincuencia y el robo de ganado.

- 7. Mientras tanto, el Mecanismo de Vigilancia y Verificación del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad se reunió periódicamente para examinar la adhesión al alto el fuego permanente y los arreglos transitorios de seguridad. Aunque las partes siguen cooperando con el Mecanismo de Vigilancia y Verificación, se le ha denegó el acceso en 24 ocasiones, incluso en Aweil, Yuba, Bentiu, Yei, Wau y Yambio. En 13 de estos casos se les denegó la verificación y en 11, el acceso.
- 8. El Enviado Especial de la IGAD para Sudán del Sur, Ismail Wais, también continuó su labor de divulgación dirigida a personas y grupos clave fuera del proceso de paz. El Enviado Especial se reunió con el líder del Frente/Ejército Unido de Sudán del Sur, General Paul Malong, del 11 al 13 de marzo. Habida cuenta de que el General Malong está dispuesto a sumarse al proceso de paz, se están realizando gestiones para facilitar las negociaciones con el Gobierno actual. El Enviado Especial también se reunió con el dirigente del Frente de Salvación Nacional y el grupo de convergencia denominado Alianza Democrática Nacional de Sudán del Sur, Thomas Cirillo los días 8 y 14 de marzo. Estas conversaciones no dieron muchos frutos, y la Alianza Democrática Nacional de Sudán del Sur siguió exigiendo que se volviera a negociar el Acuerdo y pidiendo un gobierno más reducido, diez estados y un sistema federal.
- 9. Mientras tanto, la disputa por el liderazgo en el seno de la Alianza de Oposición de Sudán del Sur siguió poniendo a prueba la cohesión del bloque e impidiendo progresar en la aplicación de ciertos aspectos del Acuerdo Revitalizado, incluido el nombramiento de un Vicepresidente y la finalización de la asignación de las carteras ministeriales. El Enviado Especial de la IGAD y el Consejo de Iglesias de Sudán del Sur siguieron colaborando con miembros de la Alianza de Oposición de Sudán del Sur para lograr la reconciliación del bloque. El 15 de abril, la Alianza sufrió otro revés con la muerte del líder del Movimiento de Unidad de Sudán del Sur y de la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, Pete Gatdet.
- 10. La Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida se reunió cuatro veces durante el período que abarca el informe. El 12 de abril, el Presidente interino afirmó que 32 de las 59 tareas que debían completarse durante el período previo a la transición eran de carácter continuo o seguían pendientes. Se determinó que las tareas de carácter continuo y pendientes más críticas eran la separación de las fuerzas, la desmilitarización de los centros civiles, el acantonamiento, el adiestramiento y la unificación de las fuerzas, la determinación del número de estados y de sus límites y la composición y reestructuración del Consejo de Estado. Dadas las dificultades en la ejecución de las tareas y el hecho de que el período previo a la transición estaba por finalizar, la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida instó a la IGAD y a las partes a que se reunieran lo antes posible para acordar el camino a seguir.
- 11. Se emprendieron varias iniciativas para evitar que el proceso de paz sufriera un revés. Los días 9 y 10 de abril, el Vaticano acogió un retiro espiritual para la presidencia de Sudán del Sur al que asistieron el Presidente Salva Kiir, el Primer Vicepresidente Taban Deng Gai, Rebecca Garang y Riek Machar. No asistieron el Vicepresidente James Wani Igga, que permaneció en Yuba para mantener la presencia del Gobierno, y la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, que no pudo acordar qué representante enviar. El retiro se centró en la reconciliación y fue facilitado por el Papa, el Arzobispo de Canterbury y el Moderador de la Asamblea General de la Iglesia Presbiteriana.
- 12. El 2 de mayo, el Enviado Especial de la IGAD convocó una reunión de las partes signatarias en Addis Abeba para examinar la situación del Acuerdo Revitalizado y el camino a seguir. Tras dos días de conversaciones, durante los cuales las partes señalaron que la falta de voluntad política y de financiación adecuada eran los principales obstáculos para el progreso, las partes acordaron por unanimidad prorrogar por seis meses el período previo a la transición. Esta decisión se basó en la

19-09110 3/2**0**

- necesidad de completar los arreglos transitorios de seguridad, incluidos los relativos a la protección de los altos funcionarios del Gobierno, para formar el Gobierno de transición. Mientras tanto, el Gobierno prometió también 100 millones de dólares para acelerar la ejecución de las tareas pendientes.
- 13. Tras la decisión de prorrogar el período previo a la transición, el 7 de mayo se celebró en Yuba el 67º período extraordinario de sesiones del Consejo de Ministros de la IGAD. En el comunicado del período de sesiones, el Consejo de Ministros aprobó la prórroga de seis meses; pidió que se completaran las tareas pendientes dentro de ese plazo adicional, que no era renovable; y autorizó al Enviado Especial de la IGAD a celebrar una ronda final de conversaciones con los grupos no signatarios para persuadirlos a adherirse al Acuerdo Revitalizado. El Consejo de Ministros decidió reunirse con las partes cada dos meses para examinar los progresos realizados en las tareas pendientes y recomendó que se celebrara una cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la IGAD. También recomendó que se levantaran todas las restricciones impuestas a Riek Machar. Si bien las partes y la IGAD lograron evitar un estancamiento respecto del comienzo del período de transición, las declaraciones formuladas el 9 de mayo por el Presidente Kiir sobre su preferencia por una prórroga de 12 meses y las acusaciones y amenazas acerca de la movilización de fuerzas suscitaron dudas respecto de la buena voluntad de las partes para trabajar juntas.
- 14. A pesar de ello, los días 10 y 11 de mayo, el Enviado Especial de la IGAD y la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida celebraron un taller en Yuba sobre mecanismos conjuntos de seguridad con el fin de elaborar una hoja de ruta y un calendario de ejecución de las tareas esenciales en materia de seguridad que debían llevarse a cabo en los próximos seis meses. El 17 de mayo, el Comité Conjunto de Seguridad de Transición también se reunió para examinar los proyectos de planes de estudio para la capacitación de 83.000 miembros de las fuerzas unificadas necesarias que se formarían durante el período previo a la transición. La Junta de Examen Estratégico de la Defensa y la Seguridad también se reunió los días 20 y 21 de mayo.
- 15. Durante este tenso período, me mantuve en estrecho contacto con los asociados regionales e internacionales para hablar sobre el retraso en la formación del Gobierno de transición y la necesidad de ejercer una presión concertada sobre las partes para garantizar un progreso constante durante los seis meses siguientes. Del 10 al 12 de mayo, mi Secretario General Adjunto de Operaciones de Paz realizó una visita conjunta a Sudán del Sur con el Comisionado para la Paz y la Seguridad de la Unión Africana, los Embajadores de los Estados miembros del Comité Especial de Alto Nivel sobre Sudán del Sur y el Enviado Especial de la IGAD, a fin de demostrar su apoyo constante al proceso de paz e instar a las partes a asumir la responsabilidad que les correspondía respecto de la pronta aplicación del Acuerdo Revitalizado.

Otros acontecimientos políticos en el plano nacional

- 16. En el marco del diálogo nacional, se observaron algunos avances hacia la inclusión y el compromiso. Tras un foro de dirigentes facilitado por la UNMISS los días 6 y 7 de marzo en Yuba y un retiro organizado por In Transformation Initiative del 8 al 12 de abril en Pretoria (Sudáfrica), algunos grupos de la oposición indicaron que, en principio, estaban dispuestos a participar en el diálogo nacional. Del 20 al 24 de mayo, se inauguró en Yuba la conferencia regional de diálogo nacional de la región del Alto Nilo, con debates sobre la integración de los grupos de oposición que se celebraron al margen de la conferencia.
- 17. Durante el período que abarca el informe, Sudán del Sur siguió de cerca los acontecimientos en Sudán, tras el derrocamiento del Presidente Omer Al-Bashir. El 17 de abril, una delegación encabezada por el Asesor Presidencial para Asuntos de Seguridad de Sudán del Sur se reunió con el jefe del Consejo Militar de Transición

- de Sudán y ambos se comprometieron a seguir manteniendo buenas relaciones entre los dos países.
- 18. Mientras tanto, el 16 de mayo, un grupo de jóvenes convocó a una manifestación contra el Gobierno para protestar por los retrasos en la aplicación del acuerdo de paz. El Ministro de Información, Michael Makuei, amenazó públicamente a las personas que iban a manifestarse y les advirtió que no debían emular las protestas que se estaban llevando a cabo en Sudán. La UNMISS observó un aumento significativo de las fuerzas gubernamentales en todo Yuba en los días antes del 16 de mayo, pero las protestas no se produjeron.
- 19. Entre el 14 y el 19 de mayo, el Presidente Kiir emitió decretos por los que sustituyó a los gobernadores de Ruweng, Liech Meridional, Lagos Occidental, Alto Nilo Septentrional, Alto Nilo Central y Aweil. El 22 de mayo, el Presidente Kiir convocó una reunión de la Oficina Política del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán, el máximo órgano directivo del partido, e instó a todos los miembros a reconciliarse. Mientras tanto, las celebraciones del Día del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán se aplazaron del 16 al 23 de mayo y se celebraron sin incidentes.

Evolución de la situación económica

20. La economía de Sudán del Sur siguió mostrando indicios de recuperación. En el mercado paralelo, la moneda se mantuvo relativamente estable, en torno a las 270 libras de Sudán del Sur por dólar de los Estados Unidos. La tasa de inflación interanual en Sudán del Sur siguió estabilizándose y se estimó en un 7 % en el mes de febrero, la más baja de los últimos seis años. La producción de petróleo se situó en 175.00 barriles al día gracias a que se reanudó la producción en Unidad, aunque esta cifra sigue estando por debajo de la registrada antes del conflicto, a saber, 350.000 barriles diarios.

III. Situación de la seguridad

21. Aunque el alto el fuego permanente se siguió respetando en la mayor parte del país, persistieron las tensiones. Se siguió informando sobre el aumento de los desplazamientos y el refuerzo de las tropas, los enfrentamientos esporádicos entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur, el M/ELPS-O pro Machar y el Frente de Salvación Nacional, así como las escaramuzas a lo largo de la frontera entre las Fuerzas Armadas Sudanesas y las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur, los robos de ganado, los ataques contra civiles y la violencia entre comunidades.

Región del Alto Nilo

- 22. Al parecer, el 3 de marzo, tres civiles resultaron muertos en Unidad en un tiroteo entre el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur en una comisaría de Abiemnom, en Ruweng. El 6 de marzo, dos jóvenes resultaron muertos en los enfrentamientos entre jóvenes armados y miembros de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur estacionados en Rubkway (Mayendit). El 25 de abril, un joven desconocido armado de Mayom atacó los cuarteles de Abiemnom (Ruweng), y mató a dos soldados de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur.
- 23. En la región del Alto Nilo, el 26 de marzo, algunos miembros del parlamento nacional y de la Asamblea Estatal de Latjoor y algunos oficiales de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur habrían caído en una emboscada tendida por dos hombres armados que, al parecer, eran soldados del Ejército Blanco, cerca de la aldea de Burjwok, en el río Sobat. El ataque causó cuatro muertos y tres heridos. Además,

19-09110 5/20

el 26 de marzo, en Shomadi (condado de Renk), guardias fronterizos sudaneses habrían abierto fuego contra recaudadores de impuestos de Sudán del Sur que patrullaban cerca de la frontera en busca de traficantes; además, se produjeron enfrentamientos entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y las Fuerzas Armadas Sudanesas en Atam. El 15 de abril, hubo enfrentamientos entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y poblaciones nómadas en la ciudad de Obay (condado de Panyikang) en los que perdieron la vida un soldado y cuatro nómadas. Según se informa, el 18 de abril un asentamiento civil fue atacado en Dollieb Hill, al sur de Malakal (condado de Panyikang), por hombres armados no identificados. Un civil y el guardaespaldas del Jefe Supremo en funciones perdieron la vida.

24. En Yonglei, las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y los grupos armados de la oposición intercambiaron acusaciones sobre los ataques del 12 de marzo cerca de Pibor en los que resultaron muertos tres soldados del M/ELPS-O y un soldado de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur resultó herido. Los días 7 y 8 de mayo, se vio a miembros de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur que sacaban armas pesadas de la ciudad de Bor y las transportaban en dirección norte por la carretera entre Bor y Panyagor y hacia el norte del estado del Río Nilo. La facción pro Machar del M/ELPS-O también alegó que las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur de Yuai habían bombardeado sus posiciones en Juet y Muodit los días 10 y 11 de mayo. Las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur desmintieron esta acusación y el Mecanismo de Vigilancia y Verificación del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad no encontró ninguna prueba que respaldara esas alegaciones.

Región de Ecuatoria

25. En Ecuatoria Central, el 5 de marzo, las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur se enfrentaron con el Frente de Salvación Nacional en las cercanías de Katigiri y Gumba, lo que al parecer provocó el desplazamiento de civiles hacia Kuda, en el condado de Wonduruba. Se alega que ese mismo día el vehículo del Comisionado del Condado de Wonduruba fue emboscado por fuerzas del Frente de Salvación Nacional, en la carretera entre Wonduruba y Lainya. El 10 de marzo, la facción pro Machar del M/ELPS-O tendió, al parecer, una emboscada a un convoy comercial en Ligi, a lo largo de la ruta entre Yei y Kaia. El 13 de abril, según se informa, las fuerzas del Frente de Salvación Nacional secuestraron a cinco personas cerca de la aldea de Pisak, en la carretera entre Yei y Tore. El 21 de abril, en la misma zona, habrían matado a dos soldados de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur en una emboscada. Ese mismo día, también habrían tendido una emboscada a un convoy de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur en Kirikwat Boma (condado de Otogo), lo que provocó la muerte de dos soldados y el desplazamiento de civiles a Logo y Yei. También se informó de que hubo escaramuzas entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y el Frente de Salvación Nacional en el condado de Lujulo, en Río Yei, los días 27 y 28 de abril. Al parecer, el Frente de Salvación Nacional también atacó un vehículo de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur en Bereke Payam, en el condado de Wonduruba, el 28 de abril, lo que causó cuatro bajas y dos heridos. El 9 de mayo, el recién nombrado Comisionado del Condado de Wonduruba resultó muerto al norte de Lainya al explotar una mina cuando se dirigía a Yuba para jurar su cargo. Los autores aún no han sido identificados, pero se cree que el objetivo del atentado era el Comisionado. Mientras tanto, en Ecuatoria Occidental, entre el 9 y el 10 de marzo, miembros de la facción pro Machar del M/ELPS-O de Kediba atacó al Frente de Salvación Nacional en Wiro, Mollo, Garanya y Minga (condado de Witto), porque, supuestamente, estaban reclutando residentes. En Ecuatoria Oriental, el 21 de mayo, un equipo de desminado del Servicio de Actividades relativas a las Minas fue emboscado en la carretera entre Kapoeta y Narus, y un contratista nacional resultó herido. Según se informa, la situación de la

6/20

seguridad ha mejorado después de que las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur desplegaron patrullas en la zona.

Región de Bahr el-Ghazal

26. El 17 de abril, en Warrap, un vehículo comercial habría sido objeto de una emboscada tendida por desconocidos armados en las afueras de Ajakuach que dejó un saldo de cuatro muertos y cinco heridos civiles. El 25 de abril, efectivos que se cree que pertenecían al M/ELPS-O habrían atacado dos localidades del condado de Pagol y causado siete muertos y un herido. Mientras tanto, el 22 de abril, en Bahr el-Ghazal Occidental, hombres armados, procedentes presuntamente de Tonj, atacaron la aldea de Uliira, en el condado de Kuajeina. El 24 de abril, un grupo armado no identificado atacó la aldea de Khor Jamus, en el condado de Rocrocdong, y causó la muerte de tres personas.

Conflictos entre comunidades

- 27. Si bien hubo una reducción del número de conflictos armados, los efectos secundarios de años de conflicto, incluida la destrucción de los medios de vida básicos y la polarización de las comunidades, contribuyen al aumento de la violencia entre comunidades en todo Sudán del Sur. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró 152 incidentes, que causaron aproximadamente 531 muertos y 317 heridos, lo que representa un aumento del 192 % del número de víctimas con respecto al mismo período del año pasado.
- 28. En Yonglei, los enfrentamientos que se produjeron el 9 de abril entre las comunidades murle y jie en el condado de Yebel Boma causaron 81 muertos y 41 heridos. Las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur no intervinieron porque el número de combatientes armados era abrumador. Según se informa, el 8 de mayo, cuando se reanudaron los combates entre las comunidades, 17 personas perdieron la vida, 10 resultaron heridas y decenas fueron secuestradas. La UNMISS ha estado prestando asistencia a las autoridades para calmar la situación mediante el diálogo.
- 29. En Bahr el-Ghazal Occidental las tensiones causadas por la destrucción de los cultivos de los lou-jur por ganaderos dinka de Tonj en los condados de Kuajeina, Rocrocdong y Alur (zonas controladas predominantemente por el M/ELPS-O) han desembocado en enfrentamientos que tienen lugar en forma intermitente desde el 27 de febrero y que han provocado la muerte de 57 personas, la destrucción de bienes y el desplazamiento de cientos de civiles. La UNMISS se dirigió reiteradamente a las autoridades y las comunidades de Wau, Tonj y Yuba para disipar las tensiones.
- 30. En Tonj, presuntos agentes de Liech Septentrional y Meridional llevaron a cabo tres redadas para robar animales a ganaderos de los condados de Luanyjang Meridional y Akop entre el 8 y el 10 de marzo. Al parecer, unas 28 personas perdieron la vida y otras 29 resultaron heridas. Además, en Tonj, los enfrentamientos entre las comunidades Wanh Alel y Manyangok por controversias relativas a las zonas de pastoreo y agrícolas causaron nueve muertos y 22 heridos, mientras que, en Torit, un enfrentamiento entre las comunidades Latuko y Pari ocurrido el 24 de marzo causó la muerte de 22 personas. En Ecuatoria Occidental, entre fines de marzo y abril, la comunidad nómada ambororo lanzó tres ataques contra las aldeas de Yubu, Mogoroko y Naziazia, que habrían causado la muerte de 21 civiles y el desplazamiento de muchos otros. En la región del Alto Nilo, los enfrentamientos entre el clan nuer jikany y el clan nuer lou en Doma provocaron la muerte de 36 civiles y el desplazamiento de un sector de la población nuer jikany a Gel Achel.

19-09110 7/20

IV. Situación humanitaria

- 31. La situación humanitaria sigue siendo preocupante. Aunque el conflicto ha disminuido, el desplazamiento interno y externo continúa. Si bien el número total de desplazados internos y refugiados permaneció estable en comparación con el período abarcado por el informe anterior (1,9 millones de desplazados internos y 2,3 millones de desplazados a otros países), se señalaron movimientos de población tanto dentro como fuera de sus fronteras. Gracias a las mejores perspectivas de paz y a algunas indicios de cambios positivos, como la mayor seguridad y los diálogos comunitarios, parecería que algunos desplazados internos y refugiados estarían estudiando detenidamente la posibilidad de regresar a sus hogares o de reubicarse en otras localidades. Mientras tanto, otras personas fueron desplazadas a causa de la violencia y la inseguridad.
- Hasta abril se habían recibido noticias no verificadas de que más de 147.400 refugiados de Sudán del Sur habían regresado espontáneamente, en su mayoría para evaluar la situación de la seguridad o para sembrar antes de que finalizara la estación seca en mayo. En marzo, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados verificó que habían regresado espontáneamente unos 4.600 refugiados. Las necesidades de las personas que regresan son considerables, ya que muchas de ellas no tienen acceso a agua, servicios básicos como la educación y la atención de la salud, u oportunidades de subsistencia. De los refugiados que regresan espontáneamente cuya situación es vigilada por agentes humanitarios, el 85 % afirma que viven como los desplazados internos y que no pueden regresar a sus lugares de origen. A pesar de que se realizan continuamente evaluaciones humanitarias, sigue siendo dificil hacer un seguimiento de las personas que regresan y medir la magnitud del fenómeno. En marzo, las hostilidades y los enfrentamientos entre comunidades en Yonglei, la región del Alto Nilo, Unidad y las Ecuatorias, así como los robos de ganado en Bahr el-Ghazal Occidental y Warrap, provocaron nuevos desplazamientos y obligaron a miles de personas a abandonar sus hogares. En algunas zonas, como Yei, en Ecuatoria Central, se observaron tanto retornos como nuevos desplazamientos, lo que ilustra la fluidez de los movimientos de población en el contexto actual.
- 33. Para responder a los movimientos de población, en abril el Fondo Central para la Acción en Casos de Emergencia consignó 11 millones de dólares destinados específicamente a casi 270.000 personas en Yonglei, Unidad, Bahr el-Ghazal Occidental y Ecuatoria Occidental. El objetivo del Fondo es reforzar las actividades relacionadas con la atención de la salud, la educación, el agua y el saneamiento en las zonas de regreso, y prestar asistencia a las personas que regresan proporcionándoles semillas y herramientas, alimentos y enseres domésticos básicos. Los servicios de protección eran un componente esencial del plan.
- 34. Según un análisis de las proyecciones de la seguridad alimentaria, se estima que, entre febrero y abril, 6,45 millones de personas, es decir, el 57 % de la población, estaban en una situación de inseguridad alimentaria aguda o incluso más grave, a pesar del suministro de asistencia alimentaria humanitaria. Unas 45.000 personas estarían en la fase 5 de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases, considerada una situación de catástrofe. Se estima que estas cifras aumentarán durante el período más intenso de la temporada de escasez (mayo-agosto). Los niveles de malnutrición siguen siendo críticos, y se prevé que aproximadamente 860.000 niños y niñas menores de 5 años padecerán desnutrición grave en 2019. El déficit de lluvias previsto puede tener un impacto negativo adicional en el suministro de alimentos en algunas partes de Sudán del Sur.
- 35. En la República Democrática del Congo, que linda con Sudán del Sur, al 22 de mayo se habían registrado 1.877 casos de la enfermedad del Ébola y un total de 1.248 personas habían muerto desde el comienzo del brote en agosto de 2018. Aunque el

riesgo de propagación de la enfermedad a Sudán del Sur sigue siendo muy alto, no se ha señalado ningún caso. El Ministerio de Salud de Sudán del Sur, la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y otros asociados siguen manteniéndose alerta y prestando apoyo a las medidas preventivas. Al 20 de mayo, más de 2.201.833 viajeros habían sido examinados en los 31 centros de detección sistemática del ébola y un total de 2.610 trabajadores sanitarios y de primera línea de los estados considerados de alto riesgo habían sido vacunados contra el ébola.

- 36. En general, el alto el fuego permanente ha mejorado el acceso humanitario, excepto en las zonas de Maridi y Mundri, en Ecuatoria Occidental, y Yei, en Ecuatoria Central. Entre marzo y abril se notificaron en total 101 incidentes, entre ellos emboscadas y robos de vehículos humanitarios, interferencia operativa, traslado del personal humanitario debido a hostilidades abiertas y operaciones militares, la denegación de acceso a localidades fuera Yei y Wau, y saqueos y gravámenes a los suministros.
- 37. En marzo, al menos 42 trabajadores humanitarios tuvieron que ser trasladados de Abiemnom, Koch y Leer (Unidad) y Nasir y Ulang (región del Alto Nilo) a causa de la inseguridad. Esto afectó la distribución de alimentos a miles de personas y llevó a concluir anticipadamente la evaluación de las necesidades en Nasir. Hubo otros incidentes, como la confiscación y el gravamen de alimentos transportados desde Etiopía hasta la región del Alto Nilo; la interferencia con el sistema de seguimiento de la movilidad de la Organización Internacional para las Migraciones y sus demoras; y la detención de 11 trabajadores humanitarios por controversias relacionadas con el impuesto sobre la renta. Como hecho positivo, cabe señalar que la seguridad vial fuera de Yei comenzó a mejorar en marzo, aunque la delincuencia sigue siendo motivo de preocupación. Según se informa, el número de puestos de control y las sumas de dinero exigidas a lo largo del corredor entre Juba y Bentiu disminuyeron a raíz de las medidas adoptadas a nivel nacional. En abril, sin embargo, se informó de un aumento de la inseguridad vial relacionada con actividades delictivas en los alrededores de Torit y Kapoeta, en Ecuatoria Oriental, pues se tendieron cuatro emboscadas a vehículos humanitarios.
- 38. A finales de marzo, los trabajadores humanitarios habían prestado asistencia y protección a 2,6 millones de personas, o el 45 % del total de personas a las que se pretendía prestar asistencia en 2019. Casi 2,1 millones de personas recibieron asistencia alimentaria; más de 921.800 personas pudieron acceder a fuentes de agua mejoradas; más de 180.000 personas recibieron artículos no alimentarios vitales y refugio de emergencia; más de 300.000 niños, mujeres embarazadas y madres de recién nacidos recibieron asistencia nutricional de emergencia; casi 330.000 niños y niñas tuvieron acceso a una educación temporaria de emergencia; más de 500.000 personas fueron atendidas en consultas médicas; y casi 110.000 personas recibieron servicios relacionados con la violencia por razón de género, la protección de la infancia, la educación sobre el problema de las minas y la protección general.
- 39. El plan de respuesta humanitaria de 2019 necesita 1.500 millones de dólares para prestar asistencia a 5,7 millones de personas, de los 7,1 millones que necesitan ayuda. Al 23 de mayo, el plan había sido financiado al 23 %.

V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

A. Protección de los civiles

40. La UNMISS siguió velando por la protección de la población civil en Sudán del Sur, tanto dentro como fuera de los emplazamientos de protección de civiles. Las principales amenazas que pesaban sobre los civiles eran la violencia sexual, la muerte, las heridas, los secuestros, las detenciones y los arrestos arbitrarios, los malos tratos,

19-09110 **9/20**

los saqueos o la destrucción de los bienes de carácter civil. Los ataques contra los civiles se produjeron en el marco de conflictos armados entre las fuerzas de seguridad del Estado, las fuerzas de oposición y otros grupos armados, así como de conflictos entre comunidades, robos de ganado y otras actividades delictivas violentas, incluidas las emboscadas en las carreteras. Entre los principales obstáculos que se interponían al cumplimiento del mandato de protección de los civiles de la Misión figuraban la denegación de acceso, tanto por parte del Estado como de los agentes de la oposición, que dificultaba la conciencia situacional de la Misión y reducía su capacidad de actuar para conjurar las amenazas que se cernían sobre la población civil.

- 41. En el marco de protección de los civiles, la UNMISS facilitó actividades de fomento de la confianza en todo el país y apoyó 16 de las 35 iniciativas de fomento de la confianza emprendidas por el Gobierno y la oposición a nivel subnacional. La UNMISS también organizó 39 talleres, foros, diálogos comunitarios y campañas a nivel subnacional para facilitar la gestión de conflictos, la cohesión social, la reconciliación, y la cooperación entre civiles y militares, y para promover el papel de las mujeres, los jóvenes y los dirigentes tradicionales en la consolidación de la paz. Estas iniciativas llegaron a un total de 9.124 personas(incluidas 4.257 mujeres, o el 46 %). En el estado de los Lagos, la UNMISS facilitó una conferencia para examinar los acuerdos concertados anteriormente y armonizar las normas tradicionales y las normas estatutarias relacionadas con la trashumancia. La Misión facilitó también un diálogo entre los dinka de Yonglei y los murle de Boma, lo que generó una mayor confianza entre las comunidades y las llevó a contraer compromisos. Mediante talleres de gestión de conflictos, la Misión mejoró las relaciones entre las personas que regresaban y las comunidades asentadas en Akobo, mientras que un diálogo celebrado en Gbudwe afianzó la cooperación entre el M/ELPS-O pro Machar y la población.
- 42. La UNMISS siguió acogiendo y protegiendo a los desplazados internos en los emplazamientos de protección de civiles. Al 23 de mayo, un total de 178.186 desplazados internos (88.874 hombres y 89.312 mujeres) residían en estos emplazamientos, a saber: 30.272 en Yuba (15.338 hombres y 14.934 mujeres), 1.999 en Bor (960 hombres y 1.039 mujeres), 100.441 en Bentiu (49.981 hombres y 50.460 mujeres), 29.190 en Malakal (14.293 hombres y 14.897 mujeres) y 16.284 en la zona adyacente a la base de la UNMISS en Wau (8.302 hombres y 7.982 mujeres).
- 43. La Misión siguió garantizando el carácter civil de sus emplazamientos de protección mediante la celebración de reuniones semanales con dirigentes comunitarios y operaciones periódicas de acordonamiento, búsqueda e incautación para poner fin al contrabando de armas hacia los emplazamientos. El Servicio de Actividades relativas a las Minas prestó apoyo a la UNMISS en la búsqueda de armas en Malakal, Wau y Yuba. Se registraron, en total, 356 delitos e incidentes de seguridad en los emplazamientos de Wau (52), Bentiu (164), Yuba (65), Malakal (66) y Bor (9). Un total de 146 personas sospechosas de haber participado en incidentes de seguridad graves estuvieron detenidas en los centros de detención de la UNMISS en Bentiu, Yuba y Malakal.
- 44. La UNMISS siguió promoviendo la rendición de cuentas a nivel nacional por los delitos graves cometidos en los emplazamientos de protección. Del 11 al 16 de abril, las autoridades nacionales, con el apoyo logístico de la UNMISS, constituyeron un tribunal móvil para juzgar ocho causas en las que estaban implicados 13 acusados. Los juicios se saldaron con cinco condenas, con penas de prisión que oscilaban entre cinco meses y diez años.
- 45. A fin de facilitar el acceso a la justicia fuera de los emplazamientos de protección, el 30 de abril la UNMISS y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo celebraron conversaciones con las autoridades nacionales y la sociedad civil para coordinar el establecimiento de tribunales móviles en el futuro y extraer

19-09110

enseñanzas de la experiencia adquirida. La UNMISS también prestó apoyo a la labor realizada por las autoridades nacionales para restablecer la presencia de fiscales en los diez antiguos estados de Sudán del Sur mediante prestación de la asistencia logística necesaria para enviar a más de 50 fiscales a las zonas donde no había capacidad de enjuiciamiento o esta era insuficiente.

- 46. Fuera de los emplazamientos de protección, la UNMISS siguió dando prioridad a las actividades de conciencia situacional con el objetivo de prevenir, disuadir y mitigar la violencia contra los civiles en toda su zona de responsabilidad. Durante el período a que se refiere el informe, se planificaron y llevaron a cabo un total de 14.873 patrullas (patrullas de corta y larga duración y patrullas dinámicas por aire, fluviales y a pie), incluidas 110 patrullas en apoyo del Mecanismo de Vigilancia y Verificación del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad. La Misión también siguió mejorando sus bases mínimas de operaciones en Kodok y Akobo para dar cabida al personal civil de forma regular y para mejorar la capacidad de la Misión para ejecutar su mandato de proteger a los civiles en esas zonas.
- 47. A fin de apoyar un entorno de protección, la Misión siguió insistiendo en que la protección de los civiles era una responsabilidad primordial de las autoridades de Sudán del Sur. Por otro lado, las actividades de fomento de la confianza apoyadas por la UNMISS también contribuyeron a que las personas regresaran, incluso de los emplazamientos de protección. La Misión prestó asistencia a 132 desplazados internos que se encontraban en el emplazamiento de protección de Bor para que regresaran a sus lugares de origen o se reasentaran en otro lado. De manera similar, en Malakal se ha producido un aumento de los desplazamientos desde el emplazamiento de protección hacia la ciudad. El número de personas que se encontraban en el emplazamiento de protección de Bentiu disminuyó de 113.695 en la última semana de febrero a 100.441 a la fecha del informe. En Bahr el-Ghazal Occidental, la UNMISS colaboró con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y la Organización Internacional para las Migraciones para ayudar a 110 personas a regresar ,voluntariamente, de los emplazamientos de protección de Wau. Estos retornos llevaron al cierre, el 31 de marzo, del emplazamiento de protección 1 de Wau.
- 48. La UNMISS, junto con los asociados humanitarios, siguió coordinando la colaboración en materia de vivienda, tierra y bienes y prestando asistencia técnica a los interesados nacionales e internacionales. Del 8 al 10 de mayo, la Asamblea Legislativa Nacional de Transición, en colaboración con el Ministerio de Género, Infancia y Bienestar Social, organizó un taller de tres días sobre los derechos de la mujer sobre la tierra. El taller brindó un espacio para que las mujeres, las organizaciones de la sociedad civil, los dirigentes tradicionales y los miembros clave del Gobierno examinaran los problemas relacionados con la tierra con que se enfrentaban las mujeres y formularan recomendaciones sobre la política territorial nacional para mejorar la protección de las mujeres.

B. Vigilancia e investigación de las violaciones de los derechos humanos

49. La situación de los derechos humanos en Sudán del Sur siguió siendo muy preocupante. Durante el período que abarca el informe, la UNMISS verificó 81 incidentes que repercutieron negativamente en la situación de los derechos humanos y la protección, y en los que 154 civiles perdieron la vida y otros 125 resultaron heridos. Además de los casos de asesinato y lesiones, hubo también ejecuciones sancionadas por el Estado, secuestros, reclutamiento forzado o reclutamiento de niños, violencia sexual relacionada con el conflicto, arrestos y detenciones arbitrarios,

11/20 11/20

torturas y malos tratos, desplazamientos forzados y saqueos y destrucción de bienes civiles. Ocho de esos incidentes se imputaron a las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur, cuatro al Frente de Salvación Nacional, dos al M/ELPS-O pro Machar, cuatro al Servicio de Policía Nacional (, uno a los Servicios Nacionales de Prisiones, diez a los Servicios Nacionales de Seguridad y tres a operaciones llevadas a cabo por las tres fuerzas de seguridad del Gobierno. Los 49 incidentes restantes se atribuyeron a otros grupos armados, incluidas las milicias comunitarias.

- 50. Las milicias comunitarias siguieron cometiendo actos de violencia y fueron responsables de la gran mayoría de las bajas civiles (94 %). En total, la UNMISS documentó 35 incidentes de violencia en los que se vieron involucradas milicias comunitarias en Ecuatoria Oriental, Yonglei, Unidad, la región del Alto Nilo, Warrap y Bahr el-Ghazal Occidental, y en los que se registraron un total de 263 víctimas civiles (146 muertos y 118 heridos). Entre marzo y mayo los actos de violencia cometidos por elementos de la milicia dinka contra miembros de la comunidad luo en Bahr el-Ghazal Occidental se intensificaron y causaron la muerte de 26 civiles y heridas a otros 17, así como el desplazamiento de un número considerable de civiles.
- 51. La UNMISS siguió investigando las denuncias de graves violaciones y abusos de los derechos humanos en el marco de las operaciones de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur para desalojar a los grupos armados de la oposición no signatarios en las zonas de Yei y Lobonok de Ecuatoria Central. Los resultados de estas investigaciones se presentarán en un informe de carácter público que se publicará próximamente.
- 52. Las restricciones al acceso siguieron menoscabando la capacidad de la Misión para vigilar e investigar presuntas violaciones y abusos de los derechos humanos. Durante el período que abarca el informe, elementos del Servicio Nacional de Seguridad en Bahr el-Ghazal Occidental denegaron el acceso a la UNMISS en seis ocasiones y, en una ocasión, elementos de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur hicieron lo mismo en Ecuatoria Central.
- 53. Las restricciones a la libertad de expresión siguen siendo motivo de preocupación pues la sociedad civil y los medios de comunicación informaron de casos de intimidación e injerencia por parte de funcionarios del Estado en Ecuatoria Central, Bahr el-Ghazal Septentrional y Warrap. El 27 de marzo, la publicación del diario *Al-Watan* fue suspendida durante 30 días por un supuesto incumplimiento de la normativa sobre la concesión de licencias para los medios de comunicación. La suspensión se produjo después de que el periódico siguió haciendo caso omiso de las advertencias de la Dirección Nacional de Medios de Comunicación de Sudán del Sur de que dejara de cubrir las protestas en Sudán. Además, han suscitado gran preocupación los esfuerzos del Gobierno por reprimir las protestas antigubernamentales, previstas para el 16 de mayo, mediante amenazas públicas, intimidación, detenciones arbitrarias y, al parecer, la vigilancia de activistas de la sociedad civil.
- 54. El 21 de marzo comenzó en el Tribunal Superior de Yuba el juicio de Kerbino Wol, Peter Biar Ajak y otras cinco personas. Los acusados fueron inculpados inicialmente de traición, terrorismo, sabotaje e insurgencia, en conexión con el enfrentamiento del 7 de octubre de 2018 en el centro de detención "Casa Azul" del Servicio Nacional de Seguridad en Yuba. El 30 de abril, el Tribunal desestimó la acusación de traición contra el Sr. Ajak, pero mantuvo otros cargos, relacionados con las declaraciones que había hecho a medios de comunicación internacionales durante el enfrentamiento. Al 22 de mayo, el Sr. Wol y el Sr. Ajak aún no habían sido acusados de ningún delito vinculado a sus detenciones iniciales de abril y julio de 2018, respectivamente.

12/20

- 55. La UNMISS documentó la ejecución de un recluso condenado a muerte en Yuba el 14 de marzo. El uso de la pena capital en Sudán del Sur sigue siendo motivo de grave preocupación, habida cuenta de la limitada capacidad del sistema nacional de justicia para cumplir plenamente las normas mínimas en materia de garantías procesales y las salvaguardias relativas a un juicio imparcial. El aumento del número de ejecuciones en 2019 siguió alimentando el temor a una posible aceleración de la aplicación de la pena de muerte, ya que en el primer trimestre de 2019 se habían registrado por lo menos ocho ejecuciones (frente a las siete ejecuciones documentadas para todo 2018). El 8 de marzo, la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos escribió al Presidente Kiir, expresándole su preocupación por el aumento del número de ejecuciones e instándole a aplicar una moratoria sobre la pena de muerte. Mientras tanto, el 22 de marzo, el Consejo de Derechos Humanos prorrogó por un año el mandato de la Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur.
- 56. En abril, la UNMISS prestó apoyo al Grupo de Trabajo sobre Justicia de Transición del país, encabezado por la sociedad civil, para organizar foros sobre justicia de transición en Bor y Yambio con el fin de crear conciencia y preparar a la población a participar, a nivel local y regional, en los proceso de justicia de transición, como previsto en el Acuerdo Revitalizado. Sin embargo, la revelación en mayo de que el Gobierno había concertado un contrato multimillonario con una empresa de los Estados Unidos que actúa como grupo de presión para impedir el establecimiento del Tribunal Híbrido para Sudán del Sur, planteó serias dudas sobre la sinceridad del Gobierno y su verdadera voluntad política respecto del establecimiento de ese órgano.
- 57. La UNMISS completó tres evaluaciones de riesgos de la política de diligencia debida en materia de derechos humanos en relación con el suministro de transporte a representantes de la oposición y del Gobierno para que pudieran participar en actividades en pro de la paz, así como con el suministro de material al Servicio de Policía Nacional.

Los niños y el conflicto armado

- 58. Durante el período sobre el que se informa, el equipo de tareas de las Naciones Unidas en el país sobre vigilancia y presentación de informes en relación con los niños y los conflictos armados verificó 57 incidentes de violaciones graves contra niños, que afectaron al menos a 75 niños (48 niños y 27 niñas), incluidos 17 incidentes de reclutamiento y utilización que afectaron a 39 niños (34 niños y 5 niñas), 14 incidentes de asesinatos y mutilaciones que afectaron a 17 niños (14 niños y 3 niñas), 18 incidentes de violación y otras formas de violencia sexual que afectaron a 18 niñas, 1 incidente de secuestro que afectó a una niña y 4 incidentes de denegación de acceso humanitario. Además, se verificaron 2 ataques contra escuelas y dos ataques separados contra dos hospitales, que afectaron a unos 1.926 niños (996 niños y 930 niñas). El equipo de tareas verificó también 10 incidentes de uso militar de escuelas que afectaron a unos 3.210 niños (1.660 niños y 1.550 niñas).
- 59. De los 57 incidentes verificados, 32 (que afectaron a 20 niños y 17 niñas) se atribuyeron a las fuerzas de seguridad del Gobierno, incluidos 29 a las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur, 1 a la facción de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur aliada de Taban Deng y 1 al Servicio de Policía Nacional. Nueve incidentes que afectaron a 7 niños (6 niños y 1 niña) se atribuyeron al M/ELPS-O pro Machar, 4 incidentes que afectaron a 3 niñas se atribuyeron a personas armadas desconocidas y 6 incidentes que afectaron a 23 niños (18 niños y 5 niñas) se atribuyeron al Frente de Salvación Nacional, 5 niños fueron mutilados por municiones sin detonar en 4 incidentes verificados, y 2 incidentes verificados de ataques contra escuelas se atribuyeron a fuego cruzado entre las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur y el M/ELPS-O pro Machar (ambos incidentes ocurrieron en 2017, pero el equipo de tareas los verificó durante el período que abarca el informe).

19-09110

60. La UNMISS capacitó a 717 funcionarios de las Naciones Unidas (600 hombres y 117 mujeres) mediante actividades de incorporación de la protección de la infancia. También se impartió capacitación a 328 miembros de las fuerzas de seguridad del Gobierno (incluidas 31 mujeres) y a 108 miembros del M/ELPS-O pro Machar (incluidas 11 mujeres), mientras que 1.298 miembros de la comunidad (742 hombres y 556 mujeres) participaron en actividades dirigidas a concienciar y sensibilizar a la comunidad respecto de las cuestiones de protección de la infancia.

Violencia sexual relacionada con el conflicto

- 61. Durante el período que abarca el informe, se denunciaron 19 incidentes de violencia sexual relacionada con el conflicto, que afectaron a 28 víctimas (entre ellas, 10 niños), principalmente en Ecuatoria Central y Unidad. Estos incidentes se atribuyeron a las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur (10), al M/ELPS-O pro Machar (2) y al Frente de Salvación Nacional (2), a milicias comunitarias (2) y al Servicio de Policía Nacional (1). La responsabilidad por los 2 incidentes restantes aún no se había atribuido en el momento de redactar el presente informe. Además, se cree que estas cifras están muy por debajo de las cifras reales.
- 62. Tras la publicación, en febrero de 2019, de un informe conjunto de la UNMISS y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados sobre la violencia sexual relacionada con el conflicto en Unidad septentrional, el 27 de febrero, el Ministro de Relaciones Exteriores informó al Consejo de Derechos Humanos de que una comisión de investigación del Gobierno había documentado 16 casos de violación.
- 63. El 14 de marzo las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur pusieron en marcha su plan de acción para hacer frente a la violencia sexual relacionada con los conflictos en Sudán del Sur, en cumplimiento de los compromisos contraídos en 2014 en virtud del comunicado conjunto del Gobierno de Sudán del Sur y las Naciones Unidas sobre la lucha contra la violencia sexual relacionada con los conflictos, firmado por el Presidente Kiir y por mi Representante Especial sobre la Violencia Sexual en los Conflictos. En el plan de acción se prevé, entre otras cosas, la capacitación de los soldados en todo el país, el fortalecimiento de la coordinación entre los sistemas de justicia militar y civil, y una rigurosa investigación de los antecedentes para excluir a los autores de actos de violencia sexual de los procesos de reclutamiento e integración en las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur. Como parte de la puesta en marcha del plan de acción en todo el país, la UNMISS se asoció con las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur para impartir capacitación a los oficiales sobre la cuestión de la violencia sexual relacionada con los conflictos, lo que incluye el concepto de la responsabilidad de los mandos por los actos cometidos por los subordinados.
- 64. Del 27 de abril al 4 de mayo, el comité de redacción de la facción pro Machar del M/ELPS-O se reunió para finalizar su plan de acción sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos. La UNMISS, en colaboración con la Oficina del Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos, prestó apoyo técnico y organizó un taller de un día de duración sobre leyes y normas internacionales.

C. Creación de condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria

65. La UNMISS siguió prestando apoyo a los asociados humanitarios para que llevaran a cabo actividades humanitarias en las zonas afectadas por el conflicto y la inestabilidad. Durante el período que abarca el informe, la UNMISS realizó 628

14/20

- patrullas de larga distancia y 3.303 de corta distancia a zonas controladas por el Gobierno o por el M/ELPS-O en la región del Alto Nilo y en Unidad, Yonglei, la región de Ecuatoria, Bahr el-Ghazal, Lagos y Warrap, a fin de contribuir a la prestación de asistencia y de proteger al personal humanitario.
- 66. La UNMISS proporcionó protección de la fuerza a 3.764 misiones integradas, lo que permitió el acceso a zonas de alto riesgo; convoyes de protección de la fuerza para 28 organizaciones no gubernamentales; y 9.263 patrullas en emplazamientos de protección y zonas libres de armas y para escoltar a las comunidades a buscar leña y agua. La UNMISS también proporcionó protección de la fuerza para 17 trabajos de mantenimiento planificados en las principales rutas de abastecimiento.
- 67. Durante el período que abarca el informe, el Servicio de Actividades relativas a las Minas desplegó 25 equipos, que inspeccionaron y recuperaron 741.822 m² de tierra y también retiraron y destruyeron 10.702 artefactos explosivos y 372.390 cartuchos de municiones para armas pequeñas. El Servicio de Actividades relativas a las Minas investigó las denuncias de cuatro accidentes provocados por artefactos explosivos en Ecuatoria Central y Unidad. En total, dos niños y dos hombres perdieron la vida y un niño, dos mujeres y cuatro hombres fueron mutilados en estos incidentes que fueron verificados. El Servicio de Actividades relativas a las Minas inspeccionó y limpió la carretera de Korkal a Bentiu, en Unidad, lo que supuso destruir 215 artefactos explosivos y retirar ocho artefactos explosivos de las zonas libres de armas de Yuba, y siguió inspeccionando y limpiando la base de operaciones del contingente en Malakal, después de las detonaciones incontroladas que se produjeron durante un incendio en un matorral.

D. Apoyo a la aplicación del Acuerdo Revitalizado y el proceso de paz

- 68. Mi Representante Especial para Sudán del Sur y sus adjuntos siguieron interponiendo sus buenos oficios, colaborando con las partes y los interesados para ayudar a lograr un compromiso sostenido con el proceso de paz. Además, participaron activamente en reuniones de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida y el Mecanismo de Vigilancia y Verificación del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad, donde instaron a las Ppartes a acelerar la realización de las tareas clave que debían completarse antes de la transición. La UNMISS siguió prestando apoyo a los órganos e instituciones de ejecución, proporcionando incluso un experto técnico al Comité Técnico de Límites y a la Comisión Independiente de Límites, y supervisando y observando la labor de los órganos relacionados con la seguridad, como la Junta de Examen Estratégico de la Defensa y la Seguridad y el Comité Conjunto de Seguridad de Transición, además de prestar apoyo logístico al Mecanismo de Vigilancia y Verificación.
- 69. La UNMISS siguió colaborando periódicamente con la comunidad internacional para promover la coherencia y coordinar el apoyo al proceso de paz. El 12 de abril, las Naciones Unidas, la Unión Africana y la IGAD emitieron una declaración conjunta en la que instaban a las partes a renovar su compromiso con el Acuerdo Revitalizado. El 16 de abril, mi Representante Especial para Sudán del Sur, el Enviado Especial de la IGAD y el Presidente Interino de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida realizaron una visita conjunta a Panyume y Yei, en Ecuatoria Central. En Panyume, visitaron una zona de acantonamiento aprobada y se reunieron con las fuerzas de oposición y la población civil. En Yei, la delegación interactuó con altos funcionarios, representantes de la sociedad civil y de grupos de jóvenes y mujeres, líderes religiosos y agentes humanitarios con respecto a la aplicación del Acuerdo Revitalizado.

15/20 15/20

E. Las mujeres y la paz y la seguridad

- 70. La UNMISS siguió colaborando con grupos y organizaciones de mujeres para promover su participación en el proceso de paz y en el diálogo nacional. La Misión organizó 16 talleres subnacionales para mujeres sobre el Acuerdo Revitalizado a fin de elaborar estrategias de aplicación eficaces e inclusivas. A raíz de estos talleres, se crearon y facilitaron varias redes de mujeres cuyo objetivo era convencer a los dirigentes de los estados de que apoyaran las disposiciones sobre género del acuerdo de paz. En la práctica, en Tonj, esto se tradujo en un aumento significativo del número de mujeres nombradas para ocupar puestos ministeriales y de liderazgo clave.
- 71. La Misión también colaboró con miembros del Parlamento para promover una mayor representación y participación de la mujer en los órganos de ejecución.

VI. Dotación de personal de la Misión, situación del despliegue, y asuntos relacionados con la conducta y disciplina

- 72. Al 24 de mayo, la dotación de personal civil de la UNMISS ascendía a 2.704 funcionarios, a saber: 905 de contratación internacional (249 mujeres, o el 28 %), 1.390 de contratación nacional (197 mujeres, o el 14 %) y 409 Voluntarios de las Naciones Unidas (154 mujeres, o el 38 %).
- 73. La dotación de la policía ascendía a 1.871 agentes (de una dotación autorizada de 2.101), de los cuales 653 eran agentes de policía no pertenecientes a una unidad constituida (210 mujeres, o el 32 %), 1.147 agentes de unidades de policía constituidas (224 mujeres, o el 20 %) y 71 eran oficiales penitenciarios (16 mujeres, o el 23 %).
- 74. De la dotación autorizada de 17.000 efectivos, incluido un máximo de 4.000 efectivos para la fuerza de protección regional, la UNMISS contaba con 14.892 efectivos militares: 215 oficiales de enlace militar (36 mujeres, o el 17 %), 410 oficiales de Estado Mayor (63 mujeres, o el 15 %) y 14.267 efectivos de contingentes militares (510 mujeres, o el 4 %).
- 75. Durante el período que se examina, la UNMISS siguió centrándose en las actividades que se ajustaban al conjunto de instrumentos sobre explotación y abuso sexuales. Estas actividades incluían la determinación, evaluación y gestión de los riesgos relacionados con la explotación y los abusos sexuales en la zona de la Misión y la elaboración de planes de trabajo claros. La UNMISS coordinó sus actividades para complementar las del equipo de las Naciones Unidas en el país. Durante el período que se examina, no se denunciaron incidentes de explotación o abusos sexuales. Hubo otras 28 denuncias que se evaluaron y tramitaron de conformidad con los procedimientos establecidos.

VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, el derecho internacional humanitario y la seguridad del personal de las Naciones Unidas

- 76. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró un total de 42 violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, frente a las 20 registradas en el período anterior.
- 77. La UNMISS registró 24 incidentes de restricciones a la circulación, atribuidos al Gobierno, que le impidieron cumplir las tareas que se le habían encomendado. En particular, se restringió su acceso a lo largo del eje de Torit a Pajok, así como en Lokiri, Loronyo y Pachidi, en Ecuatoria Oriental; en las zonas de Morsak, Kejiko y

- Senema, a unos 32 km de Yei, en Ecuatoria Central; y a lo largo del eje Wau-Tonj, la ribera oriental del río Jur, y los ejes Wau-Athiro Boma y Wau-Kuajena, especialmente en los alrededores de la aldea de Ukol, en Bahr el-Ghazal Occidental.
- 78. Se sigue incumpliendo la obligación de facilitar la entrada en Sudán del Sur, sin demora ni obstáculos, al personal de la UNMISS y al personal asociado. Concretamente, los oficiales militares desplegados en la UNMISS siguen experimentando largas demoras para obtener visados de entrada a Sudán del Sur debido a los engorrosos procesos impuestos por el Gobierno, lo que dificulta considerablemente la capacidad de la Misión para cumplir su mandato de manera eficiente.
- 79. Sigue sin conocerse el paradero de dos funcionarios detenidos en 2014. El Gobierno no ha proporcionado a la UNMISS acceso a esos funcionarios ni información sobre su situación, a pesar de las solicitudes que se hacen periódicamente.
- 80. Se registraron cuatro casos de injerencia de la facción pro Machar del M/ELPS-O en las actividades de la UNMISS en Ecuatoria Central, en que el grupo afectó a las patrullas de la UNMISS en dos ocasiones diferentes. El 8 de marzo, una patrulla de la UNMISS que iba de Yei a Panyume (situada a unos 7 km de Yei) fue bloqueada por miembros de la facción pro Machar del M/ELPS-O. El 22 de marzo, miembros del M/ELPS-O pro Machar también bloquearon una patrulla de la UNMISS que se trasladaba a lo largo del eje Yei-Morobo. El 2 de abril, el Gobernador de Boma, nombrado por la facción pro Machar del M/ELPS-O, amenazó con derribar aeronaves de la UNMISS que sobrevolaran zonas bajo su control. Tras la intervención de la UNMISS, se emitió una declaración en la que se garantizaba la seguridad de los vuelos de la UNMISS en toda la zona.
- 81. El 24 de abril, un comandante de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur aliadas de Taban Deng negó el acceso a un equipo de derechos humanos de la UNMISS que intentaba visitar los cuarteles de Kuergini para entrevistar a dos soldados en relación con un presunto caso de violación.
- 82. La UNMISS siguió reforzando la aplicación de las medidas de seguridad para el personal, los locales y los bienes de las Naciones Unidas, y haciendo hincapié en la importancia fundamental de respetar los procesos de gestión de los riesgos para la seguridad aprobados por el sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas.

VIII. Aspectos financieros

- 83. La Asamblea General, en su resolución 72/300, consignó la suma de 1.124.960.400 dólares para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019.
- 84. Al 21 de mayo de 2019, las cuotas impagadas a la cuenta especial de la UNMISS ascendían a 352,2 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa misma fecha ascendía a 1.954,5 millones de dólares.
- 85. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas del período terminado el 31 de octubre de 2018, así como los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 30 de septiembre de 2018, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

17/20 17/20

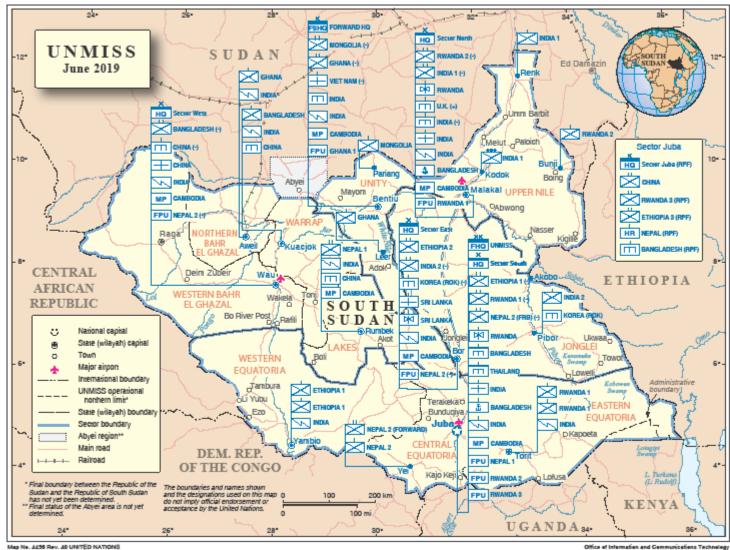
IX. Observaciones y recomendaciones

- 86. El fin último del Acuerdo Revitalizado, firmado el 12 de septiembre de 2018, era garantizar el regreso sostenible de Sudán del Sur a la paz y la estabilidad. Lamentablemente, los retrasos en la ejecución de tareas políticas y de seguridad de importancia crucial durante los ocho meses previos a la transición no permitieron que las partes de Sudán del Sur formaran el Gobierno de transición reconstituido el 12 de mayo de 2019, como estaba previsto en el Acuerdo Revitalizado. La decisión unánime de las partes, adoptada el 2 de mayo en Addis Abeba, de prorrogar por seis meses el período previo a la transición a fin de completar estas tareas es positiva, pero este tiempo adicional no debe desperdiciarse. Sin una inversión política significativa de las partes y de la región para impulsar los preparativos para el período de transición, es muy posible que no se llegue a cumplir el nuevo plazo. Insto a las partes a que mantengan su espíritu de avenencia y colaboración y a que procuren hacer progresos concretos y rápidos para satisfacer las condiciones necesarias para preparar la transición de manera satisfactoria. Hay que dar prioridad a resolver los arreglos transitorios de seguridad, incluidos los relativos a la seguridad de los miembros de la oposición del Gobierno de transición reconstituido.
- 87. Encomio la labor sostenida realizada por los líderes religiosos, la Unión Africana, la IGAD y las Naciones Unidas durante este período de tensiones para ayudar a las partes a preservar el Acuerdo Revitalizado y evitar una reanudación del conflicto. Apoyo plenamente la iniciativa de las tres Iglesias para reconciliar a los dirigentes de Sudán del Sur y proporcionar orientación espiritual al país en estos tiempos oscuros. Además, encomio la colaboración prestada constantemente por la IGAD, por conducto de su Enviado Especial y su Consejo de Ministros, que se reunió con breve preaviso para hacer un balance del proceso de paz y respaldar la prórroga propuesta por las partes, así como la decisión de la IGAD de guiar cuidado samente el proceso. Las medidas de seguimiento adoptadas inmediatamente por el Enviado Especial de la IGAD y la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida para convocar a las partes y establecer parámetros de referencia claros y realistas para los seis meses siguientes son un ejemplo de lo que la comunidad internacional debe hacer de manera proactiva para que las partes rindan cuentas del cumplimiento de sus compromisos y para prestarles apoyo a fin de que puedan plasmar sus decisiones en la práctica. En este sentido, aliento una vez más a nombrar en un plazo oportuno al Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación reconstituida
- 88. El Acuerdo Revitalizado sigue siendo la única opción para lograr una solución política a la crisis de Sudán del Sur. Los dividendos de la paz ya son evidentes, como lo demuestra el alto el fuego permanente en todo el país, que, en general, se está respetando, y los continuos acercamientos a nivel subnacional entre el Gobierno y las fuerzas y los oficiales del M/ELPS-O pro Machar. Todo ello, así como las informaciones sobre el retorno voluntario espontáneo de unos 142.000 refugiados (aunque la mayoría de ellos regresa a zonas para desplazados internos dentro del país) y la noticia de que ha aumentado el número de desplazados internos que se declaran dispuestos a abandonar los emplazamientos de protección de la UNMISS para regresar a su lugares de origen o a las zonas de reubicación, son señales positivas de que el país está listo para la paz.
- 89. No podemos darnos el lujo de perder este impulso. Estos logros son frágiles y su sostenibilidad depende de la plena aplicación del Acuerdo Revitalizado por las partes. La precaria situación humanitaria y de seguridad en el país, junto con la persistencia de la violencia sexual y por razón de género, demuestran claramente este hecho. No podemos olvidar que esta crisis, que se encuentra en su sexto año, ha causado inmensos sufrimientos a millones de civiles en todo el país. Un tercio de la población (4,2 millones de personas) ha sido desplazada por el conflicto, mientras

que más de la mitad (6,45 millones) se enfrenta a una situación de inseguridad alimentaria aguda o incluso más grave. La violencia y el hambre son realidades cotidianas y es probable que lleve años revertir la vulnerabilidad creada.

- 90. En este contexto, las partes de Sudán del Sur deben aprovechar al máximo la oportunidad que ofrece esta prórroga para garantizar una transición sin tropiezos en noviembre. En este sentido, acojo con beneplácito la promesa del Gobierno de aportar 100 millones de dólares para la ejecución de las actividades pendientes del período previo a la transición y aliento a desembolsar los fondos en un plazo oportuno y de manera transparente. Espero que estas medidas positivas restablezcan la confianza de la comunidad internacional y alienten a los donantes a seguir prestando apoyo para que el Acuerdo Revitalizado pueda aplicarse plenamente. Por su parte, las Naciones Unidas reforzarán su apoyo al proceso de paz, incluso mediante la prestación de asistencia técnica a los mecanismos de seguridad encargados de formular las políticas de defensa y seguridad del país y de reformar su sector de la seguridad. Seguiremos apoyando la labor esencial que desempeña la Comisión Independiente de Límites prestándole asistencia logística y sustantiva y apoyaremos las actividades dirigidas a fomentar la confianza y a difundir el Acuerdo Revitalizado a nivel local.
- 91. La situación actual en Sudán del Sur exige que los agentes regionales y la comunidad internacional mantengan una postura común. Debemos actuar de manera concertada y complementaria. Insto a los agentes regionales y a la comunidad internacional a que sigan insistiendo ante las partes en la necesidad de evitar las recriminaciones mutuas y la retórica incendiaria para, en cambio, entablar un diálogo para garantizar la plena aplicación del Acuerdo Revitalizado. Con este fin, coincido en que es necesario hacer más para fomentar la confianza entre los miembros de la futura Presidencia, y apoyo plenamente a la IGAD para ayudarla a poner en práctica su decisión de organizar reuniones presenciales entre el Presidente Kiir y Riek Machar a fin de examinar los progresos realizados en la aplicación en los próximos seis meses.
- 92. Para concluir, deseo transmitir mi sincero agradecimiento al personal de la UNMISS que, bajo la dirección de mi Representante Especial para Sudán del Sur trabaja valientemente para proteger a los civiles en situaciones vulnerables, facilitar la prestación de asistencia humanitaria, salvaguardar los derechos humanos y apoyar el proceso de paz. En particular, deseo dar las gracias a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que han proporcionado el personal uniformado y los medios que tanto necesita la UNMISS. Deseo encomiar al personal del equipo de las Naciones Unidas en el país y de las organizaciones no gubernamentales asociadas por su enorme valentía y sacrificio para la prestación, en circunstancias difíciles y a menudo peligrosas, de una asistencia humanitaria vital para la población. Doy las gracias a la IGAD por sus incansables esfuerzos para dirigir el proceso de paz. Por último, deseo expresar mi más sincero agradecimiento por la activa colaboración del Presidente de la Comisión de la Unión Africana en nuestra labor colectiva en pro de la paz en Sudán del Sur.

19-09110 **19/20**



Map No. 4456 Ray, 48 UNITED NATIONS June 2019 (Celeur) ice ef Information and Gemmunications Technology Geospatial Information Section